



**Asamblea General**

Distr.  
GENERAL

A/HRC/4/G/2  
26 de febrero de 2007

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

---

CONSEJO DE DERECHOS HUMANOS  
Cuarto período de sesiones  
Tema 2 del programa provisional

**APLICACIÓN DE LA RESOLUCIÓN 60/251 DE LA ASAMBLEA  
GENERAL, DE 15 DE MARZO DE 2006, TITULADA  
"CONSEJO DE DERECHOS HUMANOS"**

**Nota verbal de fecha 21 de febrero de 2007 dirigida a la Secretaría del Consejo  
de Derechos Humanos por la Misión Permanente de la República del Sudán  
ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra**

La Misión Permanente de la República del Sudán ante la Oficina de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales en Ginebra saluda atentamente a la Secretaría del Consejo de Derechos Humanos y tiene el honor de transmitir adjunta una copia del mensaje\* de 18 de febrero de 2007 relativo a la visita de la Misión de Alto Nivel del Consejo de Derechos Humanos al Sudán, enviado al Sr. Ban Ki-Moon, Secretario General de las Naciones Unidas por el Dr. Lam Akol Ajawin, Ministro de Relaciones Exteriores de la República del Sudán.

La Misión Permanente de la República del Sudán pide a la Secretaría del Consejo de Derechos Humanos que distribuya la presente nota como documento oficial del cuarto período de sesiones del Consejo de Derechos Humanos en relación con el subtema del programa titulado "Seguimiento de las decisiones del Consejo de Derechos Humanos" y aprovecha la oportunidad para reiterarle las seguridades de su consideración más distinguida.

---

\* Se reproduce en el anexo únicamente en el idioma en que se presentó.

Annex

Republic of the Sudan

Ministry of Foreign Affairs

*The Minister*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



جُمْهُورِيَّةُ السُّودَانِ  
وَدَارَةُ الْخَارِجِيَّةِ  
الْوَزِيرَ

No: 25/2/2

Date: 18 February 2007

Excellency,

I would like to refer to what has transpired recently about the entry visas to Sudan to the High Level Mission of the Human Rights Council. As you may recall, the Council decided, in its Decision S-4/101, to assess the human rights situation in Darfur and the needs of Sudan in this regard.

You may also recall that during your meeting with H.E Omer Hassan AL-Bashir, the President of the Republic, which took place in Addis Ababa on 29 January 2007, in the margins of the African Union Summit, you raised the point pertaining to the delay in issuing the entry visas to the members of the Mission. You may further recall that H.E the President gave his directives that this issue will be tackled by the concerned Sudanese authorities.

In this regard, I would like to underscore while the above-mentioned Decision was adopted by consensus and accepted by the Government of the Sudan, yet my Government expressed reservations on the composition of the Mission. We believe it is our legitimate right, as a sovereign state, to ascertain the impartiality, neutrality and objectivity of that Mission.

Excellency,

While consultations were underway between our Permanent Mission in Geneva and the President of the Human Rights Council, with a view to reaching an acceptable formula, our Permanent Representative was astonished to receive, within a very short time, two letters of the same date (14 February 2007), from Ms. Judy Williams, the Head of the High Level Mission. In the first letter she said, and I quote: '*... We regret to inform you that any further delay in the issuance of visas beyond 12:00 noon on 14 February 2007 will make the proposed visit to the Sudan impracticable and will compel us to proceed with our work through alternative arrangements.*'

In the second one, Ms. Williams stated, and I quote:

*'...I deeply regret that visas for the Sudan have not been issued to the High Level Mission in time for it to conduct a visit to the country. Consequently we are forced to consider this as a denial of access to the Sudan and to seek other means to carry out the responsibilities entrusted to us by the Decision of the Human Rights Council.'*

Allow me in this regard to emphasize the following:

1- We categorically reject such a provocative manner in addressing sovereign states. There is solid ground to believe that it is ill-intended, prejudiced and lacking respect for the country and its people.

2- We believe that this inappropriate approach contravenes the principles and objectives establishing the Human Rights Council. General Assembly resolution 60/251 calls for; *inter alia*, the promotion and protection of human rights on the basis of cooperation and genuine dialogue with member states. It further states that its work shall be guided by objectivity and constructive international dialogue and cooperation. It also stipulates that its work shall be in close cooperation with governments.

3- It is our firm belief that the High Level Mission, including its Head, should adhere to the applicable norms and standards consistent with the resolution establishing the Human Rights Council.

In this vein, it is much desired from the Council, now more than at any other time, to come up with concrete results on the proposed Code of Conduct of the mechanisms and special procedures of the Council.

Excellency,

While the reservations on the composition of the High Level Mission still hold, we respectfully expect that you assume your duties with regards to the inappropriate approach undertaken by the Head of the High Level Mission, as I have explained above.

Excellency,

In conclusion, I would like to reiterate our full commitment to cooperate with the Human Rights Council and its mechanisms. I believe the cooperation by the Sudan is unprecedented in this regard.

I would also like to affirm that we are committed to receiving an independent, impartial, objective and neutral Mission.

Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

  
Dr. Lam Akol Ajawin  
Minister of Foreign Affairs  
The Republic of the Sudan

H.E. Ban Ki-moon  
Secretary General of the United  
Nations, New York.